ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1078/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2008

περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλονται τα κράτη μέλη για τη συλλογή και διαχείριση των βασικών δεδομένων αλιείας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 861/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2006, για τη θέσπιση κοινοτικών χρηματοδοτικών μέτρων για την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής καθώς και στον τομέα του Δικαίου της Θάλασσας [1], και ιδίως το άρθρο 31,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 199/2008 του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού πλαισίου για τη συλλογή, διαχείριση και χρήση δεδομένων στον τομέα της αλιείας και τη στήριξη όσον αφορά τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για την κοινή αλιευτική πολιτική [2] καθορίζεται η βάση για τις επιστημονικές αναλύσεις του αλιευτικού κλάδου και για τη διατύπωση έγκυρων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων σχετικά με την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

(2) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008 του Συμβουλίου, η Επιτροπή πρόκειται να θεσπίσει πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα βάσει του οποίου τα κράτη μέλη πρέπει να καταρτίσουν πολυετή εθνικά προγράμματα για τη συλλογή, διαχείριση και χρήση των δεδομένων.

(3) Το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 προβλέπει μεταξύ άλλων δράσεων και την κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή για μέτρα στον τομέα της συλλογής βασικών δεδομένων. Επιπλέον, το άρθρο 24 του εν λόγω κανονισμού υποχρεώνει την Επιτροπή να αποφασίζει κατ' έτος περί της ετήσιας κοινοτικής συνδρομής όσον αφορά αυτά τα μέτρα.

(4) Βάσει της αρχής της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης απαιτείται ο καθορισμός των κανόνων και των διαδικασιών που πρέπει να τηρούν τα κράτη μέλη προκειμένου να λάβουν κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή για δαπάνες στον τομέα της συλλογής δεδομένων. Είναι επίσης σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η μη συμμόρφωση με τους εν λόγω κανόνες και διαδικασίες συνεπάγεται αποκλεισμό των δαπανών.

(5) Η ετήσια κοινοτική συμμετοχή πρέπει να στηρίζεται στις προβλέψεις του ετήσιου προϋπολογισμού οι οποίες πρέπει να αξιολογούνται λαμβανομένων υπόψη των εθνικών προγραμμάτων που θεσπίζουν τα κράτη μέλη.

(6) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διάθεση των κοινοτικών κονδυλίων, η πρόβλεψη του ετήσιου προϋπολογισμού πρέπει να συνάδει με τις προβλεπόμενες στα εθνικά προγράμματα δραστηριότητες.

(7) Προκειμένου να απλουστευθούν οι διαδικασίες, απαιτείται να θεσπιστούν οι κανόνες και ο μορφότυπος των υποβαλλόμενων από τα κράτη μέλη στοιχείων όσον αφορά την ετήσια πρόβλεψη του προϋπολογισμού σχετικά με την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων. Μόνον οι δαπάνες που σχετίζονται άμεσα με την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων και οι οποίες αιτιολογούνται δεόντως και έχουν πράγματι πραγματοποιηθεί από τα κράτη μέλη πρέπει να θεωρηθούν ως επιλέξιμες. Από την άποψη αυτή ενδείκνυται επίσης να αποσαφηνιστούν ο ρόλος και οι υποχρεώσεις των εταίρων και των υπεργολάβων όσον αφορά την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων.

(8) Όσον αφορά τη δυνατότητα τροποποίησης των τεχνικών πτυχών των πολυετών προγραμμάτων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008, ενδείκνυται να θεσπιστούν κανόνες βάσει των οποίων τα κράτη μέλη θα μπορούν να τροποποιήσουν επαρκώς τα απαιτούμενα για την ορθή υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων κονδύλια. Πρέπει να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να ανακατανέμουν τα κονδύλια στις διάφορες κατηγορίες δαπανών εάν αυτό θεωρείται ότι αποβαίνει υπέρ της υλοποίησης του εθνικού προγράμματος.

(9) Πρέπει να θεσπιστούν κανόνες προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα αιτήματα επιστροφής των δαπανών ευθυγραμμίζονται με την απόφαση της Επιτροπής με την οποία εγκρίνεται η ετήσια κοινοτική συνδρομή. Οι εν λόγω κανόνες πρέπει να περιλαμβάνουν και τη διαδικασία υποβολής και έγκρισης των εν λόγω αιτημάτων. Όπου απαιτείται, στις περιπτώσεις μη αποδοχής τέτοιων αιτημάτων, οι κοινοτικές πιστώσεις πρέπει να αποδεσμεύονται.

[1] ΕΕ L 160 της 14.6.2006, σ. 1.
[2] ΕΕ L 60 της 5.3.2008, σ. 1.

(10) Ενδείκνυται να γίνονται οι πληρωμές σε δύο δόσεις, έτσι ώστε τα κράτη μέλη να μπορούν να επωφεληθούν ήδη από την κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή κατά τη διάρκεια της υλοποίησης του προγράμματος.

(11) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση των κοινοτικών κονδυλίων, η Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο πρέπει να είναι σε θέση να επαληθεύσουν την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και πρέπει, προς το σκοπό αυτό, να λαμβάνουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για τη διενέργεια ελέγχων και δημοσιονομικών διορθώσεων σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006.

(12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζονται λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 όσον αφορά τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλονται τα κράτη μέλη για τη συλλογή και διαχείριση των βασικών δεδομένων αλιείας.

Άρθρο 2

Υποβολή πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού

1. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να λάβουν οικονομική συνδρομή από την Κοινότητα για την υλοποίηση του πολυετούς τους προγράμματος, δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008, στο εξής το «εθνικό πρόγραμμα», υποβάλλουν στην Επιτροπή, μέχρι τις 31 Μαρτίου του έτους που προηγείται της περιόδου υλοποίησης του προγράμματος, τα ακόλουθα:

α) πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού για το πρώτο έτος υλοποίησης του εθνικού προγράμματος και

β) ενδεικτική πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού για κάθε ένα από τα επόμενα έτη υλοποίησης του εθνικού προγράμματος.

2. Μετά το πρώτο έτος, τα κράτη μέλη υποβάλλουν οριστικές προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού για κάθε έτος υλοποίησης του εθνικού τους προγράμματος, εφόσον αυτές διαφέρουν από τις ενδεικτικές προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού που έχουν ήδη υποβάλει. Οι οριστικές προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού υποβάλλονται μέχρι τις 31 Οκτωβρίου του έτους που προηγείται του έτους της σχετικής υλοποίησης.

3. Για το πρώτο εθνικό πρόγραμμα που καλύπτει την περίοδο 2009-2010, η πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού υποβάλλεται μέχρι τις 15 Οκτωβρίου 2008.

Άρθρο 3

Περιεχόμενο της πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού

1. Η πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού περιλαμβάνει τις προγραμματισμένες ετήσιες δαπάνες που το κράτος μέλος αναμένει να πραγματοποιήσει για την υλοποίηση του εθνικού του προγράμματος.

2. Η πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού υποβάλλεται:

α) ανά κατηγορία δαπανών σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού,

β) ανά ενότητα, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην απόφαση της Επιτροπής περί θέσπισης του ετήσιου κοινοτικού προγράμματος σχετικά με τη συλλογή, τη διαχείριση και τη χρήση των δεδομένων για τους κλάδους της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, και

γ) όπου κρίνεται σκόπιμο, ανά περιφέρεια σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 665/2008 της Επιτροπής [1].

3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τις προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού με ηλεκτρονικά μέσα χρησιμοποιώντας τα οικονομικά δελτία που καταρτίζει και τους κοινοποιεί η Επιτροπή.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση της πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού

1. Η Επιτροπή αξιολογεί τις προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού λαμβάνοντας υπόψη τα εθνικά προγράμματα που έχουν εγκριθεί βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008.

[1] ΕΕ L 186 της 15.7.2008, σ. 3.

2. Προκειμένου να αξιολογήσει την πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από το κράτος μέλος να υποβάλει περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με τις οικείες δαπάνες. Το κράτος μέλος υποβάλλει τις διευκρινίσεις εντός 15 ημερολογιακών ημερών από το αίτημα της Επιτροπής.

3. Εάν το κράτος μέλος δεν υποβάλλει επαρκείς διευκρινίσεις εντός της προβλεπόμενης στην παράγραφο 2 προθεσμίας, η Επιτροπή δύναται να αποκλείσει, ανάλογα με την περίπτωση, την οικεία δαπάνη από την αντίστοιχη προς έγκριση πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού.

Άρθρο 5

Χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας

Η Επιτροπή εγκρίνει την πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού και αποφασίζει σχετικά με την ετήσια χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας σε κάθε εθνικό πρόγραμμα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 και βάσει του αποτελέσματος της αξιολόγησης της πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 4.

Άρθρο 6

Τροποποιήσεις της εγκεκριμένης πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπεται να μεταφέρουν τα ποσά που προβλέπονται στην εγκεκριμένη βάσει του άρθρου 5 πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού μεταξύ των ενοτήτων και των κατηγοριών δαπανών μόνον στο πλαίσιο της ίδιας περιφέρειας, υπό τον όρο ότι:

α) τα μεταφερόμενα ποσά δεν υπερβαίνουν τα 50 000 EUR ή το 10 % του εγκεκριμένου συνολικού προϋπολογισμού για την περιφέρεια στις περιπτώσεις που ο συνολικός προϋπολογισμός είναι κατώτερος από 500 000 EUR·

β) ενημερώνουν την Επιτροπή μόλις ανακύψει η ανάγκη μεταφοράς.

2. Κάθε άλλη τροποποίηση της πρόβλεψης ετήσιου προϋπολογισμού που έχει εγκριθεί βάσει του άρθρου 5 πρέπει να αιτιολογείται δεόντως και να έχει εγκριθεί από την Επιτροπή πριν από την πραγματοποίηση της δαπάνης.

Άρθρο 7

Επιλέξιμες δαπάνες

1. Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδοτική συνεισφορά υπό τις εξής προϋποθέσεις:

α) έχουν πράγματι πραγματοποιηθεί από τα κράτη μέλη·

β) αφορούν δράση που προβλέπεται στο εθνικό πρόγραμμα·

γ) έχουν συμπεριληφθεί στην πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού·

δ) εμπίπτουν σε μια από τις κατηγορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I·

ε) αφορούν δράση που εκτελέστηκε τηρουμένων των όρων που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 199/2008 και τις διατάξεις εφαρμογής του·

στ) μπορούν να εντοπιστούν και είναι επαληθεύσιμες, ιδίως καταγράφονται στα λογιστικά αρχεία του κράτους μέλους και των εταίρων του·

ζ) έχουν καθοριστεί βάσει των ισχυόντων λογιστικών προτύπων και ικανοποιούν τις απαιτήσεις της εθνικής νομοθεσίας·

η) είναι εύλογες, δικαιολογημένες και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της χρηστής οικονομικής διαχείρισης, ιδίως σε ό,τι αφορά την οικονομία και την απόδοση·

θ) πραγματοποιούνται κατά την περίοδο υλοποίησης της δράσης κατά τα προβλεπόμενα στο εθνικό πρόγραμμα.

2. Οι επιλέξιμες δαπάνες αφορούν:

α) τις εξής δραστηριότητες συλλογής δεδομένων:

— συλλογή δεδομένων για τους τόπους δειγματοληψίας σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008, με άμεσες δειγματοληψίες ή συνεντεύξεις και ερωτηματολόγια,

— παρακολούθηση, στη θάλασσα, εμπορικών και ερασιτεχνικών αλιευτικών δραστηριοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008,

— επιστημονικές έρευνες στη θάλασσα σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008·

β) τις εξής δραστηριότητες διαχείρισης δεδομένων, κατά τα προβλεπόμενα στο πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008:

— ανάπτυξη βάσεων δεδομένων και δικτυακών τόπων,

— εισαγωγή δεδομένων (αποθήκευση),

— έλεγχος και επικύρωση ποιότητας δεδομένων,

— επεξεργασία δεδομένων από πρωτογενή μορφή σε λεπτομερή ή συγκεντρωτική μορφή,

— διαδικασία μετατροπής πρωτογενών κοινωνικοοικονομικών δεδομένων σε μεταδεδομένα·

γ) τις εξής δραστηριότητες χρήσης δεδομένων, κατά τα προβλεπόμενα στο πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008:

— παραγωγή συνόλων δεδομένων και των χρήσεών τους για την υποστήριξη επιστημονικών αναλύσεων ως βάσης για τη διατύπωση γνωμοδοτήσεων για τη διαχείριση της αλιείας,

— εκτιμήσεις βιολογικών παραμέτρων (ηλικία, βάρος, γένος, ωριμότητα και γονιμότητα),

— προετοιμασία συνόλων δεδομένων για εκτιμήσεις αποθεμάτων, βιο-οικονομική μοντελοποίηση και τις αντίστοιχες επιστημονικές αναλύσεις.

Άρθρο 8

Μη επιλέξιμες δαπάνες

Οι ακόλουθες δαπάνες δεν είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδοτική συνεισφορά:

α) περιθώρια κέρδους, αποθεματικά και επισφαλείς απαιτήσεις·

β) χρεωστικοί τόκοι και τραπεζικά έξοδα·

γ) μέσο κόστος εργασίας·

δ) έμμεσες δαπάνες, όπως: κτίρια και γήπεδα, διοίκηση, προσωπικό υποστήριξης, υλικά γραφείου, υποδομές, δαπάνες λειτουργίας και συντήρησης όπως έξοδα για τηλεπικοινωνίες, αγαθά και υπηρεσίες·

ε) εξοπλισμός που δεν χρησιμοποιείται για σκοπούς συλλογής και διαχείρισης δεδομένων, όπως συσκευές σάρωσης, εκτυπωτές, κινητά τηλέφωνα, φορητά ραδιοτηλέφωνα, βιντεοκάμερες και φωτογραφικές μηχανές·

στ) αγορά οχημάτων·

ζ) δαπάνες διανομής, εμπορίας και διαφήμισης για την προώθηση προϊόντων και για εμπορικές δραστηριότητες·

η) έξοδα παραστάσεως, εκτός εκείνων που θεωρούνται από την Επιτροπή ως απολύτως απαραίτητα για την υλοποίηση του εθνικού προγράμματος·

θ) δαπάνες για πολυτελή είδη και δημοσιότητα·

ι) κάθε δαπάνη για άλλα προγράμματα/έργα χρηματοδοτούμενα από τρίτους·

ια) κάθε δαπάνη για την προστασία των αποτελεσμάτων των εργασιών που εκτελούνται στο πλαίσιο του εθνικού προγράμματος·

ιβ) κάθε μορφή ανακτήσιμης εισφοράς (συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ)·

ιγ) πόροι που διατέθηκαν στο κράτος μέλος ατελώς·

ιδ) η αξία των συνεισφορών σε είδος·

ιε) οι υπέρμετρες ή αλόγιστες δαπάνες.

Άρθρο 9

Υλοποίηση των προγραμμάτων

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να υποβοηθούνται από εταίρους για την υλοποίηση του εθνικού προγράμματος. Οι εταίροι είναι οργανισμοί που έχουν αναφερθεί ρητά στο εθνικό πρόγραμμα ότι υποβοηθούν το κράτος μέλος να υλοποιήσει ολόκληρο ή σημαντικό μέρος του εθνικού προγράμματος. Οι εταίροι συμμετέχουν άμεσα στην τεχνική υλοποίηση μιας ή πολλών εργασιών του εθνικού προγράμματος και υπόκεινται στις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη όσον αφορά την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων.

2. Στο πλαίσιο του έργου, οι εταίροι δεν ενεργούν ως υπεργολάβοι έναντι του κράτους μέλους ή των άλλων εταίρων.

3. Για προκαθορισμένη διάρκεια, συγκεκριμένες εργασίες του εθνικού προγράμματος δύνανται να πραγματοποιούνται από υπεργολάβους που δεν θεωρούνται εταίροι. Οι υπεργολάβοι είναι φυσικά ή νομικά πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες στα κράτη μέλη ή/και στους εταίρους. Η ενδεχόμενη προσφυγή σε υπεργολαβία κατά τη διάρκεια της υλοποίησης της ενέργειας, εφόσον δεν είχε προβλεφθεί στην αρχική πρόταση του προγράμματος, υπόκειται στην προηγούμενη γραπτή έγκριση της Επιτροπής.

Άρθρο 10

Υποβολή αιτημάτων επιστροφής δαπανών

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή αιτήματα επιστροφής για τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων μέχρι τις 31 Μαΐου κάθε έτους που ακολουθεί το οικείο ημερολογιακό έτος. Τα αιτήματα περιλαμβάνουν:

α) επιστολή που αναφέρει το συνολικό ποσό για το οποίο υποβάλλεται αίτημα επιστροφής δαπανών στην οποία αναφέρονται σαφώς τα στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ,

β) οικονομική έκθεση, ανά κατηγορία δαπανών, ενότητα και όπου απαιτείται ανά περιφέρεια όπως προβλέπεται στα οικονομικά δελτία που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3. Η οικονομική έκθεση υποβάλλεται βάσει του μορφότυπου που έχει θεσπίσει και κοινοποιήσει στα κράτη μέλη η Επιτροπή,

γ) δήλωση δαπανών όπως προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙΙ, και

δ) τα συναφή δικαιολογητικά όπως αναφέρεται στο παράρτημα Ι.

2. Τα αιτήματα επιστροφής δαπανών υποβάλλονται στην Επιτροπή με ηλεκτρονικά μέσα.

3. Κατά την υποβολή αιτημάτων επιστροφής δαπανών, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα για να επαληθεύσουν και να πιστοποιήσουν ότι:

α) οι διεξαχθείσες δράσεις και η δήλωση των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν βάσει της απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 αντιστοιχούν στο εθνικό πρόγραμμα όπως αυτό έχει εγκριθεί από την Επιτροπή·

β) το αίτημα επιστροφής δαπανών πληροί τους όρους των άρθρων 7 και 8·

γ) οι δαπάνες έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 861/2006, στον παρόντα κανονισμό, στην απόφαση που αναφέρεται στο άρθρο 5 και στην κοινοτική νομοθεσία για την ανάθεση δημόσιων συμβάσεων.

Άρθρο 11

Αξιολόγηση των αιτημάτων επιστροφής δαπανών

1. Η Επιτροπή αξιολογεί τα αιτήματα επιστροφής δαπανών σχετικά με την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

2. Προκειμένου να αξιολογήσει το αίτημα επιστροφής δαπανών, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από το κράτος μέλος να υποβάλει περαιτέρω διευκρινίσεις. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τις διευκρινίσεις εντός 15 ημερολογιακών ημερών από το αίτημα της Επιτροπής.

Άρθρο 12

Αποκλεισμός της επιστροφής δαπανών

Εάν τα κράτη μέλη δεν υποβάλουν επαρκείς διευκρινίσεις εντός της προβλεπόμενης στο άρθρο 11 παράγραφος 2 προθεσμίας και η Επιτροπή θεωρήσει ότι το αίτημα επιστροφής δαπανών δεν ικανοποιεί τους όρους του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή ζητά από το κράτος μέλος να υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός 15 ημερολογιακών ημερών. Εάν η εξέταση επιβεβαιώσει τη μη συμμόρφωση, η Επιτροπή απορρίπτει την επιστροφή του συνόλου ή μέρους των δαπανών που σχετίζονται με τη μη συμμόρφωση και, κατά περίπτωση, ζητά την επιστροφή των ποσών που καταβλήθηκαν αχρεωστήτως ή την αποδέσμευση των ποσών που εκκρεμούν.

Άρθρο 13

Έγκριση των αιτημάτων επιστροφής δαπανών

Η Επιτροπή εγκρίνει τα αιτήματα επιστροφής δαπανών βάσει του αποτελέσματος της διαδικασίας που προβλέπεται στα άρθρα 11 και 12.

Άρθρο 14

Πληρωμές

1. Η κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή που χορηγείται σε ένα κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 8 για κάθε έτος υλοποίησης του εθνικού προγράμματος καταβάλλεται σε δύο δόσεις ως εξής:

α) πληρωμή προκαταβολής που ισοδυναμεί με το 50 % της κοινοτικής συμμετοχής. Το ποσό αυτό καταβάλλεται μετά την κοινοποίηση στο κράτος μέλος της απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 και την παραλαβή επιστολής με την οποία ζητείται η πληρωμή της προκαταβολής και η οποία αναφέρει σαφώς τα σημεία που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ·

β) ετήσιο υπόλοιπο βάσει του αιτήματος επιστροφής δαπανών που αναφέρεται στο άρθρο 10. Το εν λόγω ποσό καταβάλλεται εντός 45 ημερών από την έγκριση, εκ μέρους της Επιτροπής, του αιτήματος επιστροφής δαπανών που αναφέρεται στο άρθρο 12.

2. Οι μειώσεις λόγω κυρώσεων βάσει των προβλεπόμενων στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008 αφαιρούνται από την πληρωμή του ετήσιου υπολοίπου κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 στοιχείο β).

3. Μετά την εκτέλεση της πληρωμής του υπολοίπου δεν γίνονται δεκτά πρόσθετα αιτήματα και δικαιολογητικά.

Άρθρο 15

Νόμισμα

1. Οι προβλέψεις ετήσιου προϋπολογισμού και τα αιτήματα επιστροφής δαπανών εκφράζονται σε ευρώ.

2. Για το πρώτο έτος υλοποίησης του εθνικού προγράμματος, τα κράτη μέλη που δεν συμμετέχουν στην τρίτη φάση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης εφαρμόζουν την ισοτιμία που δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την 1η Μαρτίου του έτους που προηγείται της περιόδου υλοποίησης του εν λόγω προγράμματος. Για το πρώτο εθνικό πρόγραμμα που καλύπτει την περίοδο 2009-2010, η ημερομηνία είναι η 1η Οκτωβρίου 2008.

3. Για κάθε επόμενο έτος υλοποίησης του εθνικού προγράμματος, τα κράτη μέλη που δεν συμμετέχουν στην τρίτη φάση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης εφαρμόζουν την ισοτιμία που δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την 1η Οκτωβρίου του έτους που προηγείται της περιόδου υλοποίησης του εν λόγω προγράμματος.

4. Τα κράτη μέλη που δεν συμμετέχουν στην τρίτη φάση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης προσδιορίζουν τη χρησιμοποιούμενη ισοτιμία στην πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού και στο αίτημα επιστροφής δαπανών.

Άρθρο 16

Λογιστικοί έλεγχοι και δημοσιονομικές διορθώσεις

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο οποιεσδήποτε πληροφορίες τους ζητηθούν αναφορικά με τους λογιστικούς ελέγχους και τις δημοσιονομικές διορθώσεις του άρθρου 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006.

Άρθρο 17

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται για τις δαπάνες που πραγματοποιούνται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Joe BORG
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Επιλεξιμότητα δαπανών που πραγματοποιούνται για την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων

Οι κατηγορίες επιλέξιμων δαπανών περιλαμβάνουν όλα ή ορισμένα από τα ακόλουθα:

α) Έξοδα προσωπικού:

— δαπάνες προσωπικού για το χρόνο που αφιερώνει πράγματι στο εθνικό πρόγραμμα μόνον το επιστημονικό και τεχνικό προσωπικό,

— οι δαπάνες του προσωπικού καθορίζονται σε σχέση με το χρόνο εργασίας που διατίθεται πράγματι στο εθνικό πρόγραμμα και υπολογίζονται με βάση τα πραγματικά έξοδα για εργατικά (μισθοί, κοινωνικές παροχές, κοινωνική ασφάλιση και συνταξιοδοτικές εισφορές), εξαιρουμένης κάθε άλλης δαπάνης,

— τα ωρομίσθια/ημερομίσθια υπολογίζονται βάσει 210 παραγωγικών ημερών ετησίως,

— ο χρόνος που αφιερώνει το προσωπικό στο πρόγραμμα πρέπει να εμφαίνεται πλήρως στα αρχεία (φύλλα χρόνου εργασίας) και να πιστοποιείται τουλάχιστον μία φορά το μήνα από τον αρμόδιο. Τα εν λόγω φύλλα χρόνου εργασίας τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής κατόπιν αιτήσεώς της·

β) Έξοδα κίνησης:

— τα έξοδα κίνησης καταλογίζονται σύμφωνα με τους εσωτερικούς κανόνες του κράτους μέλους ή των εταίρων. Για ταξίδια εκτός Κοινότητας απαιτείται εκ των προτέρων συμφωνία της Επιτροπής εάν δεν προσδιορίζονται στο εθνικό πρόγραμμα·

γ) Διαρκή αγαθά:

— τα διαρκή αγαθά πρέπει να έχουν αναμενόμενη διάρκεια ζωής που δεν είναι μικρότερη από τη διάρκεια των εργασιών στο πλαίσιο του προγράμματος. Περιλαμβάνονται στην απογραφή διαρκών αγαθών ή θεωρούνται ως στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με τις λογιστικές μεθόδους, κανόνες και αρχές του κράτους μέλους ή των οικείων εταίρων,

— για τους σκοπούς του υπολογισμού της επιλέξιμης δαπάνης, τα διαρκή αγαθά θεωρούνται ότι έχουν πιθανή διάρκεια ζωής 36 μηνών στην περίπτωση εξοπλισμού πληροφορικής αξίας που δεν υπερβαίνει τα 25 000 EUR και 60 μήνες στις περιπτώσεις άλλων αγαθών. Το επιλέξιμο ποσό εξαρτάται από την αναμενόμενη διάρκεια ζωής των αγαθών σε σχέση με τη διάρκεια του προγράμματος, υπό τον όρο ότι η περίοδος που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του εν λόγω ποσού αρχίζει την πραγματική ημερομηνία έναρξης του προγράμματος, ή την ημερομηνία αγοράς των αγαθών όταν αυτή είναι μεταγενέστερη της ημερομηνίας έναρξης, και λήγει την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προγράμματος. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η χρήση των αγαθών κατά την περίοδο αυτή,

— κατ' εξαίρεση, τα διαρκή αγαθά μπορεί να έχουν αγοραστεί ή να έχουν αποτελέσει προϊόν χρηματοδοτικής μίσθωσης με δυνατότητα αγοράς εντός της εξαμηνιαίας περιόδου που προηγείται της ημερομηνίας έναρξης του εθνικού προγράμματος,

— οι ισχύοντες κανόνες δημόσιων προμηθειών εφαρμόζονται επίσης και στην περίπτωση αγοράς διαρκών αγαθών,

— οι δαπάνες που σχετίζονται με τα διαρκή αγαθά αιτιολογούνται με πιστοποιημένα τιμολόγια, στα οποία επιβεβαιώνεται η ημερομηνία παράδοσης, και πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή μαζί με τη δήλωση δαπανών·

δ) Αναλώσιμα και εφόδια συμπεριλαμβανομένων και δαπανών πληροφορικής:

— οι δαπάνες για αναλώσιμα και εφόδια καλύπτουν την αγορά αναλώσιμων πρώτων υλών, τις δαπάνες παραγωγής, επιδιόρθωσης ή χρήσης προϊόντων ή εξοπλισμού που έχει πιθανή διάρκεια ζωής μικρότερη από τη διάρκεια των εργασιών στο πλαίσιο του προγράμματος. Δεν περιλαμβάνονται στην απογραφή διαρκών αγαθών του κράτους μέλους ή των οικείων εταίρων ή δεν θεωρούνται ως στοιχεία ενεργητικού σύμφωνα με τις λογιστικές μεθόδους, κανόνες και αρχές του κράτους μέλους ή των οικείων εταίρων,

— η περιγραφή τους πρέπει να είναι επαρκώς λεπτομερής προκειμένου να είναι δυνατή η λήψη απόφασης σχετικά με την επιλεξιμότητά τους,

— οι επιλέξιμες δαπάνες πληροφορικής αφορούν την κατάρτιση και διάθεση, στα κράτη μέλη, λογισμικού για τη διαχείριση και τη διερεύνηση βάσεων δεδομένων·

ε) Δαπάνες σκαφών:

— για τις επιστημονικές έρευνες στη θάλασσα που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που πραγματοποιούν ναυλωμένα σκάφη, είναι επιλέξιμες μόνον οι δαπάνες ναύλωσης και τα υπόλοιπα λειτουργικά έξοδα. Πρέπει να υποβληθεί στην Επιτροπή μαζί με τη δήλωση δαπανών πιστοποιημένο αντίγραφο του τιμολογίου,

— εάν το σκάφος είναι ιδιοκτησίας του κράτους μέλους ή του εταίρου, υποβάλλεται στην Επιτροπή με τη δήλωση δαπανών λεπτομερής ανάλυση στην οποία εμφαίνεται ο τρόπος υπολογισμού των λειτουργικών δαπανών που χρεώνονται·

στ) Δαπάνες υπεργολαβίας/εξωτερικής βοήθειας:

— η υπεργολαβία/εξωτερική βοήθεια αφορά τυπικές και μη καινοτόμες υπηρεσίες που παρέχονται στο κράτος μέλος ή/και τους εταίρους οι οποίοι δεν είναι σε θέση οι ίδιοι να παράσχουν τις εν λόγω υπηρεσίες. Οι εν λόγω δαπάνες δεν αντιπροσωπεύουν άνω του 20 % του εγκεκριμένου συνολικού ετήσιου προϋπολογισμού. Απαιτείται η εκ των προτέρων γραπτή έγκριση της Επιτροπής στις περιπτώσεις που το συνολικό ποσό των συμβάσεων υπεργολαβίας του εθνικού προγράμματος υπερβαίνει το όριο που καθορίζεται ανωτέρω,

— οι συμβάσεις υπεργολαβίας πρέπει να ανατίθενται από το κράτος μέλος/τον εταίρο σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες ανοικτών δημοπρασιών και σύμφωνα με τις κοινοτικές οδηγίες περί διαδικασιών δημόσιων συμβάσεων,

— όλα τα τιμολόγια των υπεργολάβων περιλαμβάνουν σαφή αναφορά στο εθνικό πρόγραμμα και την ενότητα (δηλαδή αριθμό και τίτλο ή σύντομο τίτλο). Όλα τα τιμολόγια περιλαμβάνουν επαρκή στοιχεία ώστε να είναι δυνατός ο εντοπισμός των μεμονωμένων αντικειμένων που καλύπτονται από την παρασχεθείσα υπηρεσία (δηλαδή πλήρης περιγραφή και κόστος κάθε αντικειμένου),

— τα κράτη μέλη και οι εταίροι πρέπει να εξασφαλίσουν ότι κάθε σύμβαση υπεργολαβίας προβλέπει ρητά ότι η Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο δύνανται να ασκούν τις ελεγκτικές τους εξουσίες, βάσει εγγράφων και επιτόπου, σε όλους τους υπεργολάβους που λαμβάνουν κοινοτικά κονδύλια.

— οι χώρες εκτός της Κοινότητας δύνανται να συμμετάσχουν ως υπεργολάβοι σε εθνικό πρόγραμμα με την εκ των προτέρων γραπτή έγκριση της Επιτροπής, εφόσον η συμβολή τους θεωρηθεί απαραίτητη για την υλοποίηση κοινοτικών προγραμμάτων,

— μαζί με τη δήλωση δαπανών πρέπει να υποβληθεί στην Επιτροπή πιστοποιημένο αντίγραφο της σύμβασης με τον υπεργολάβο και τα μετέπειτα αποδεικτικά πληρωμών,

ζ) Άλλες ειδικές δαπάνες:

— κάθε άλλη πρόσθετη ή απρόβλεπτη δαπάνη που δεν εμπίπτει σε μία από τις παραπάνω κατηγορίες μπορεί να χρεωθεί στο πρόγραμμα μόνον με την εκ των προτέρων έγκριση της Επιτροπής, εκτός εάν περιλαμβάνεται ήδη στην πρόβλεψη ετήσιου προϋπολογισμού·

η) Στήριξη για παροχή επιστημονικών γνωμοδοτήσεων:

— οι ημερήσιες αποζημιώσεις και οι δαπάνες κίνησης για όσο διαρκούν οι συναντήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 665/2008 σύμφωνα με τον κανόνα που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 665/2008,

— μαζί με τη δήλωση δαπανών πρέπει να υποβληθεί στην Επιτροπή πιστοποιημένο αντίγραφο των δικαιολογητικών του ταξιδίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Περιεχόμενο της επιστολής που αναφέρει το ποσό για το οποίο ζητείται η επιστροφή ή με την οποία ζητείται η πληρωμή προκαταβολής

Η επιστολή που αναφέρει το ποσό για το οποίο ζητείται η επιστροφή ή με την οποία ζητείται η πληρωμή προκαταβολής αναφέρει σαφώς:

1. την απόφαση της Επιτροπής στην οποία παραπέμπει (σχετικό άρθρο και παράρτημα)·

2. τα στοιχεία αναφοράς του εθνικού προγράμματος·

3. το ποσό που ζητείται από την Επιτροπή σε ευρώ και χωρίς ΦΠΑ·

4. το είδος της απαίτησης (προκαταβολή, τελική πληρωμή)·

5. τον τραπεζικό λογαριασμό για κατάθεση του ποσού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΔΗΛΩΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

(αποστέλλεται υπηρεσιακώς στη μονάδα MARE.C4)

ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΑΠΑΝΗ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΥΠΟΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Απόφαση της Επιτροπής της/αριθ. .....

Εθνικός αριθμός αναφοράς (εάν υπάρχει) .....

ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Ο υπογεγραμμένος ....., ως αντιπρόσωπος της (όνομα της αρμόδιας αρχής) ....., η οποία είναι υπεύθυνη για τις σχετικές δημοσιονομικές διαδικασίες και διαδικασίες ελέγχου, πιστοποιώ με την παρούσα, και μετά από έλεγχο, ότι όλες οι επιλέξιμες δαπάνες που περιλαμβάνονται στα συνημμένα έγγραφα αντιπροσωπεύουν το συνολικό κόστος, το οποίο καταβλήθηκε κατά το έτος 200… και ανέρχεται σε ..... ευρώ (ακριβές ποσό με ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων), αφορούν το εθνικό πρόγραμμα συλλογής δεδομένων του έτους 200… και αντιστοιχούν σε συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κατά 50 %.

Έχει ήδη πληρωθεί σε σχέση με το προαναφερθέν πρόγραμμα προκαταβολή ύψους ..... ευρώ.

Βεβαιώνω επίσης ότι η δήλωση δαπανών είναι ακριβής και ότι η αίτηση πληρωμής λαμβάνει υπόψη τυχόν πραγματοποιηθείσες ανακτήσεις.

Όλες οι πράξεις έγιναν σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται στην απόφαση, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 199/2008 του Συμβουλίου καθώς και σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 861/2006 του Συμβουλίου, ιδίως όσον αφορά:

— τη συμμόρφωση με το κοινοτικό δίκαιο και τις πράξεις που έχουν εκδοθεί βάσει αυτού, ιδίως τους κανόνες περί ανταγωνισμού και περί ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων,

— την εφαρμογή των διαδικασιών διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με την παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής, ώστε κυρίως να επαληθεύεται η παράδοση προϊόντων και υπηρεσιών που συγχρηματοδοτήθηκαν και η ειλικρίνεια των δαπανών για τις οποίες υποβάλλεται αίτημα επιστροφής, καθώς και να προλαμβάνονται, εντοπίζονται και διορθώνονται τυχόν παρατυπίες, να διώκεται η απάτη και να ανακτώνται τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά.

Οι συνημμένοι πίνακες περιλαμβάνουν τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες. Επισυνάπτονται πιστοποιημένα αντίγραφα τιμολογίων για διαρκή αγαθά και δαπάνες σκαφών. Τα πρωτότυπα όλων των δικαιολογητικών εγγράφων και των τιμολογίων είναι και θα παραμείνουν διαθέσιμα για ελάχιστη περίοδο τριών ετών μετά την καταβολή του υπολοίπου από την Επιτροπή.

Ημερομηνία: …/…/…

(Όνομα με κεφαλαία γράμματα, σφραγίδα, ιδιότητα και υπογραφή της αρμόδιας αρχής)

Κατάλογος συνημμένων: